

# IL TEATRO DI FRANZ GRILLPARZER CONVEGNO INTERNAZIONALE E SPETTACOLO TEATRALE

PERUGIA 6-7-8 OTTOBRE 2022

„Grillparzer – a devil of a name, to be sure, for posterity, but they must learn to pronounce it.“ — Lord Byron

## GIOVEDÌ 6.10

SALA DELLE ADUNANZE – Dipartimento di Lettere  
Lingue, Letterature e Civiltà antiche e moderne  
Piazza Morlacchi II

- 16.30 Saluti e parole introduttive
- 17.00 Riccardo Morello: „Der Halbmond glänzet am Himmel“ - Grillparzer poeta
- 17.30 Jessica Dionigi: Le influenze della Frauenfrage nella *Medea* di Franz Grillparzer
- 18.30 Discussione
- 20.00 Cena sociale

## VENERDÌ 7.10

SALA DELLE ADUNANZE – Dipartimento di Lettere  
Lingue, Letterature e Civiltà antiche e moderne  
Piazza Morlacchi II

- 9.30 Elena Polledri: La Saffo di Grillparzer: le malheur d'être poétesse
- 10.00 Arno Dusini: Franz Grillparzers Übersetzung von Sapphos *Ode an Aphrodite*
- 10.30 - 11.00 — PAUSA CAFFÈ
- 11.00 Emmanuela Meiwes: *Medea* in italienischen Übersetzungen
- 11.30 Rita Svandrlik: *Des Meeres und der Liebe Wellen*: Von Ebbe und Flut, von Höhen und Tiefen
- 12.00 Hermann Dorowin: *Der Traum ein Leben*, Grillparzers „Mondkalb“
- 12.30 Discussione
- 13.00 - 14.30 — PAUSA PRANZO
- 14.30 Alessandra Schininà: *Weh dem, der lügt!* – la „repubblica dei bambini“
- 15.00 Federica Rocchi: „Auf eurer Zauberburg ist's mir zu kalt.“ Grillparzer e la Zauberoper *Melusina*
- 15.30 - 16.00 — PAUSA CAFFÈ
- 16.00 Michaela Bürger-Koftis: Aporien und Utopien in Grillparzers Trauerspiel *Libussa*. Mit einem Exkurs zu Peter Steins Inszenierung bei den Salzburger Festspielen 1997
- 16.30 Discussione

AULA MAGNA – Dipartimento di Filosofia, Scienze Umane e della Formazione, Piazza Ermini I

- 17.00-19.00 LETTURA SCENICA DI LIBUSSA  
Traduzione di Fabrizio Cambi  
Adattamento drammaturgico di Michaela Bürger-Koftis con gli allievi del Laboratorio Teatrale Universitario regia di Vittoria Corallo
- 20.00 Cena Sociale

## SABATO 8.10

SALA DELLE ADUNANZE – Dipartimento di Lettere  
Lingue, Letterature e Civiltà antiche e moderne  
Piazza Morlacchi II

- 9.30 Jelena Reinhardt: Il gioco nella tragedia: *Die Jüdin von Toledo* di Franz Grillparzer
- 10.00 Isolde Schiffermüller: *Der arme Spielmann*. Grillparzers Seelenfest
- 10.30 - 11.00 — PAUSA CAFFÈ
- 11.00 Nicoletta Dacrema: L'Italia di Franz Grillparzer
- 11.30 Evelyn Deutsch-Schreiner, „Das Stück ist fertig. Sie brauchen es nur niederzuschreiben.“ Dramaturgenarbeit an Grillparzers Stücken einst und heute
- 12.00 Arturo Larcati, Grillparzer al Festival di Salisburgo
- 12.30 Discussione conclusiva

SALA DELLE ADUNANZE  
Dipartimento di Lettere – Lingue,  
Letterature e Civiltà antiche e moderne  
Palazzo Manzoni, piazza Morlacchi, II

AULA MAGNA  
Dipartimento di Filosofia, Scienze Umane e  
della Formazione, piazza Ermini, I